

**Zeitschrift:** Arbido-B : Bulletin

**Herausgeber:** Vereinigung Schweizerischer Archivare; Verband der Bibliotheken und der Bibliothekarinnen/Bibliothekare der Schweiz; Schweizerische Vereinigung für Dokumentation

**Band:** 6 (1991)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Praktikanten = Stagiaires

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Unsere Bibliothek und Dokumentation am Sitz der Generaldirektion PTT,  
Viktoriastrasse 21, Bern, sucht

## Bibliothekar/Dokumentalisten

### Aufgaben:

- Inhaltliche Erschliessung, Katalogisierung, Recherchen
- Inhaltliche Bearbeitung von Thesauri, Katalogen und Datenbanken
- Mitarbeit bei der Akquisition und im Finanzwesen

### Erfordernisse:

Gute Allgemeinbildung; gute Sprachkenntnisse; initiatives und kundenbezogenes Arbeiten; Teamgeist, mehrjährige Praxis auf dem Bibliotheks- oder Dokumentationsgebiet vorteilhaft.

### Wir bieten:

Selbständige, abwechslungsreiche und EDV-unterstützte Arbeit in kleinem Team.

### Eintritt:

Ab 1. 9. 1991 oder gemäss Übereinkunft.

Unser Herr Christian Voyame (Tel. 031 / 62 27 90) beantwortet Ihre Fragen. Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte unter Ref.-Nr. BID 6.1.1 an die

**Generaldirektion PTT  
Direktion Personal  
3030 Bern**



La Direction Générale des PTT, Section Bibliothèque et Documentation, Viktoriastrasse 21 à Berne, cherche une/un

## Bibliothécaire/Documentaliste

### Tâches:

- dépouillement, catalogage, recherches documentaires
- mise à jour du thésaurus, des catalogues et des banques de données
- collaboration aux travaux de gestion des acquisitions et des finances

### Profil souhaité:

Bonne culture générale, connaissance de plusieurs langues, esprit d'initiative, sens du contact, intérêt pour les travaux bibliothécaires et documentaires (une expérience ou un diplôme de Bibliothécaire constituerait un avantage).

### Nous offrons:

Un travail indépendant et varié au sein d'une petite équipe, ainsi que l'assistance d'un système informatisé efficace.

### Entrée en fonction:

Dès le 1. 9. 1991 ou à convenir.

Monsieur Christian Voyame se tient à votre disposition pour d'autres informations (Tél. 031 / 62 27 90). Veuillez adresser votre offre de service accompagnée des documents usuels avec la Référence BID 6.1.1 à

**Direction Générale des PTT  
Direction du personnel  
3030 Berne**

## Praktikanten Stagiaires

Kindergärtnerin, 25 Jahre, mit abgeschlossenem Dokumentations-Praktikum und EDV-Erfahrung sucht

### Ausbildungsplatz oder Praktikantenstelle als Dokumentalistin

Bevorzugte Bereiche: Bildungswesen, Berufsberatung, Medien, Museum.  
Maschinenschreib- und gute Französisch-Kenntnisse vorhanden.  
Schulkenntnisse in Englisch und Italienisch.

Raum: Aargau/Zürich.

Stellenantritt: Sofort oder nach Vereinbarung.

Offerten bitte an: **Renate Schaffner, Zehntengasse 10, 5115 Möriken AG.**

# ARS / BLISS

ARS / Business & Library Information Software System

**ARS/BLISS** ermöglicht Ihnen mit seinem modularen Aufbau einen flexiblen und umfassenden Einsatz in den Bereichen Archivierung, Bibliothek, Dokumentationsstelle, Information Center, Registratur usw.

## ARS/BLISS-Module

- ARS/AKS : Ausleih-Kontrolle
- ARS/BIB : Katalogisierung und Recherche (OPAC)
- ARS/EKS : Einkauf
- ARS/PKS : Zeitschriftenkontrolle und Zirkulation
- ARS/MEMO: Nachrichten-Austauschsystem
- Thesaurus
- Datenformatierung und -transfer (Fremdformate)

## Programme für Office-Automation

- Textverarbeitung
- Electronic Mail
- Persönlicher Notizblock
- Tabellenkalkulation
- Grafik
- Texterkennung
- Sicherheitsumgebung, Menusteuerung

## Kommunikation

- externe Recherchen (externe Hosts)
- Verbindung zu anderen Rechnern

Wir planen und realisieren vollständige Informationssysteme nach Ihren spezifischen Wünschen.  
Verlangen Sie unsere Dokumentation!

**ARS Computer Consulting AG Eisengrubenweg 4800 Zofingen**  
Telefon: 41-(0)62-5156 41 Fax: 41-(0)62-5168 75

Suchen Sie eine  
**massgeschneiderte Lösung**

(zu günstigen Bedingungen)

für Ihre Probleme in den Bereichen

- Dokumentation
- Registratur
- Archiv oder Bibliothek

dann kann ich Sie beraten.

### DOKUDIENST

Postfach 340, 4800 Zofingen

## Restaurierungen Reparaturen

Von beschädigten

- Druck- und Handschriften
- Pergamenturkunden mit Siegeln
- Büchern und Plänen

### Atelier für Restaurierung und Konservierung

Ulrich Merz

Rebbergweg 14, 4450 Sissach

Tel. 061 / 98 59 47

*Have you found  
the best place to  
buy British books?*

Bumpus are one of Britain's best booksellers, used by libraries all over the world, because:

- \* we supply any book, on any subject, any publisher
- \* you pay only publishers' UK list prices – no mark-up!
- \* we send regular reports on outstanding orders
- \* secure packing for safe delivery
- \* FREE book lists sent to you on ANY subject
- \* discount on very large orders
- \* fast, reliable delivery
- \* billing in Swiss Francs
- \* convenient payment to bank in Geneva
- \* orders accepted by post, telex or fax

Please write or fax me for a brochure:-  
Deborah Saunders – Dept. AE1SWIT,  
Bumpus Haldane & Maxwell Ltd.,  
Olney, Bucks. MK46 4BN,  
England. Tel: +44-234-713529  
Telex: 825547 Fax: +44-234-713598

Bumpus · 200 · years · of · bookselling · 1790-1990

